

# Info-Bulletin Nr. 65 **April 2017**



## Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Greng

Der Gemeinderat freut sich, Ihnen die aktuellsten Informationen aus unserer Gemeinde mitteilen zu dürfen.

#### Aus dem Gemeinderat

## Wasserleitungsbau

Aufgrund der provisorisch erstellten Abrechnung haben wir das Subventionsgesuch bei der kantonalen Instanz einreichen können. Wir hoffen, dass wir einen Beitrag erhalten und das Projekt noch in diesem Jahr definitiv abschliessen können. Gemäss der provisorischen Abrechnung betragen die Gesamtkosten aufgerundet Fr. 1.3 Mio. Das Projekt wurde mit Fr. 1.5 Mio. veranschlagt.

Sobald es die Wetterbedingungen erlauben, werden noch die Strassenmarkierungen im Obergreng ausgeführt.

Im Zusammenhang mit dem Wasserleitungsbau wurden auch die älteren Wasserzähler ersetzt. In den nächsten Tagen werden die letzten ausgewechselt. An dieser Stelle möchten wir allen für die Unterstützung und rasche Abwicklung dieser Auswechslungen danken.

Im Laufe dieses Jahres werden wir einmal sämtliche Wasseruhren kontrollieren und bei dieser Gelegenheit auch die Zählerstände ablesen. Der Wasserwart wird diese Ablesungen vornehmen.

## **❖ Kehricht-Multisammelstelle Chatoney in Meyriez**

Die Multisammelstelle Chatoney wird von den Gemeinden Meyriez und Greng betrieben. Die Anlage wird für einen reibungslosen Ablauf der Entsorgungen während der Öffnungszeit am Samstagmorgen von einem Mitarbeiter betreut.

Der Gemeinderat Meyriez hat uns gemeldet, dass zwei Mitarbeiter gekündigt haben. Sie suchen nun zwei neue Mitarbeiter zur Komplettierung des Teams für folgende Aufgaben:

- > 2 Mitarbeiter für die Betreuung der Multisammelstelle Chatoney
- ➤ Einsatz jeweils 1x pro Monat am Samstag von 10.00-12.00 Uhr
- > Team von 4 Mitarbeitern
- > Stundenlohn CHF 25.00 pro Stunde

Interessierte melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Meyriez unter der Telefonnummer 026 670 49 29 oder per Mail gemeindebuero@meyriez.ch.

Falls sich keine Personen melden, behält sich der Gemeinderat Meyriez vor, die Öffnungszeiten der Entsorgungsstelle auf jeden zweiten Samstag zu reduzieren.



## ❖ Dienstjubiläum Christine Leuenberger

Christine Leuenberger feiert Anfang Mai 2017 ihr 10-jähriges Dienstjubiläum. Von Mai 2007 bis Januar 2012 amtete sie als Gemeindekassiererin und ab Februar 2012 übernahm sie zusätzlich die Funktion als Gemeindeschreiberin. Seit gut fünf Jahren betreut sie die Gemeindeverwaltung als Verwalterin.

Der Gemeinderat gratuliert Christine Leuenberger zu diesem Jubiläum und dankt ihr für die ausgezeichneten Dienste zum Wohle der Gemeinde, die stets gute Zusammenarbeit, die Treue und das Vertrauen.

## Neubau Gemeindeparkplatz am Seeweg

Letzten Monat konnte der neue Gemeindeparkplatz am Seeweg in Betrieb genommen werden. Von den insgesamt 15 Parkplätzen (inkl. Behindertenparkplatz) werden zehn vermietet. Vier Plätze sind für das Kurzzeitparken reserviert.

#### Vermietung Parkplätze

Für die Miete eines Parkplatzes wird ein Mietvertrag abgeschlossen. Ein Parkplatz kostet fix Fr. 80.00 pro Monat.

Es hat noch freie Plätze. Interessierte Einwohner können sich bei der Gemeindeverwaltung (verwaltung@greng.ch oder 026 672 18 82) melden.

## **❖** Gemeindeparkplatz im Schlossquartier: Besucher (Reihe links)

Der Gemeinderat hat das Parkieren auf den Besucherparkplätzen 1-7 an der Schlossallee neu geregelt. Die Parkzeit ist neu auf maximal sechs Stunden beschränkt. Die Ankunftszeit ist mit der Parkscheibe anzuzeigen. Wenn Besucher länger als sechs Stunden parkieren möchten, stehen vier Parkplätze auf dem neuen Gemeindeparkplatz am Seeweg zum Kurzzeitparken gegen Gebühr zur Verfügung. Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 7. März 2017 folgende Tarife festgelegt:

Wochenende	pauschal für Freitag, 18h bis Montag, 12h	Fr.	20.00
Tageskarte	für 12 Stunden	Fr.	8.00
Halbtageskarte	für 6 Stunden (nur mit Tageskarte kombinierbar)	Fr.	4.00
Wochenkarte	pauschal für 7 Tage	Fr.	40.00

Die Reservation, Bezug und Rückgabe der Fernbedienung sowie die Bezahlung erfolgen über die Gemeindeverwaltung (<u>verwaltung@greng.ch</u> oder 026 672 18 82). Wir empfehlen, den Kurzzeitparkplatz im Voraus zu reservieren.





## Gemeindeparkplatz im Schlossquartier: Restaurant (Reihe rechts)

Die acht Parkplätze auf der rechten Seite gehören zum Restaurant und sind Bestandteil des Pachtvertrages. Sie dürfen ausschliesslich von Restaurantgästen benützt werden. Diese Reihe ist entsprechend signalisiert.

## ❖ Parkplatz Nr. 6 De Castella-Weg 16-34 (Schlossquartier)

Die Gemeinde ist im Besitz eines Parkplatzes bei der Häuserreihe De Castella-Weg 16-34 im Schlossquartier. Dieser ist fix vermietet und wurde per 30. April 2017 gekündigt.

Der Gemeinderat möchte den Parkplatz per 1. Mai 2017 oder nach Vereinbarung wieder vermieten. Interessierte können sich bei der Gemeindeverwaltung melden. Anwohner in unmittelbarer Nähe oder vom Schlossquartier haben Vorrang. Bei mehreren Interessenten entscheidet das Los.



#### slowUp Murtensee vom Sonntag, 30. April 2017

Am Sonntag, 30. April 2017, findet der 18. slowUp Murtensee statt. Die Strecke führt über die Kantonsstrasse durch unser Dorf Richtung Faoug.

Auf unserem Gemeindegebiet sind daher die Einmündungen Lindenweg, Seeweg und Dorfstrasse betroffen und müssen abgesperrt werden.

Von 10.00 Uhr bis 17.30 Uhr gilt auf der gesamten slowUp-Strecke ein Verbot für den motorisierten Verkehr. Ausgenommen sind offizielle Notfallfahrzeuge.

Wir danken Ihnen für das Einhalten der zeitlich beschränkten Verkehrsmassnahme. Für allfällige Notfälle während dieser Zeit wenden Sie sich bitte an den Polizeinotruf unter der Nummer 117.

Wir informieren Sie, dass in diesem Jahr bei der Einmündung in die Dorfstrasse kein Stand betrieben wird.

## Aus der Gemeindeverwaltung



## SBB-Tageskarten Gemeinde

Für die Einwohnerinnen und Einwohner von Greng stehen zwei Tageskarten der SBB zur Verfügung. Diese sind bei der Poststelle in Murten zu beziehen und können frühestens zehn Tage vor dem Reisetag reserviert werden.

Die Gemeinden Courgevaux, Galmiz, Meyriez, Muntelier und Murten stellen weitere Tageskarten zur Verfügung, welche frühestens fünf Tage vor Reisebeginn bezogen werden können.

Verkaufspreis pro Tageskarte: CHF 40.00

Bezugsort: Poststelle Murten, Telefon 058 454 41 29

Öffnungszeiten Poststelle Murten: Montag-Freitag 07.30 bis 18.00 Uhr Samstag 08.00 bis 11.00 Uhr



#### **Trinkwasserqualität**

Die Gemeinde bezieht das Trinkwasser aus dem Verteilernetz der Gemeinde Courgevaux.

Zweimal jährlich werden Wasserproben durch das Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen in Freiburg analysiert. Die Untersuchung vom 4. April 2017 entspricht den geltenden Normen und weist folgende Resultate aus:

	Parameter:	Einheit:	Ergebnis:	Toleranzwerte:
•	Leitfähigkeit (20°C)	uS/cm	644 +/- 13	
•	Nitrat	mg/L	20 +/- 1	T: max. 40
•	Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	190	T: max. 300
•	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	T: max. 0
•	Enterococcus spp.	KBE/100 ml	0	T: max. 0
•	Gesamthärte	°fH	37.6 +/- 1.5	

Einstufung des Härtegrades:  $0 - 15 \, ^{\circ}\text{H} = \text{weich}$  $16 - 25 \, ^{\circ}\text{H} = \text{mittelhart}$ 

über 25 °fH = hart

## > Informationen Bauwesen: Baubewilligungsgesuche

Abbruch, Neu- und Umbauten von Gebäuden sind bewilligungspflichtig. Ebenso bedürfen Renovationsarbeiten von Fassaden und Bedachungen, die das Aussehen des Gebäudes verändern sowie Arbeiten im Innern, die die Gebäudestruktur oder die Zweckbestimmung der Räume verändern, einer Baubewilligung.

Ebenfalls bewilligungspflichtig sind:

- Stütz- und Einfriedungsmauern
- Nutzungs- und Anlageänderungen
- Wechsel von Heizsystemen
- Sanitäranlagen
- Abgrabungen und Aufschüttungen
- Tafeln und andere Reklameträger
- Übrige geringfügige Bauten und Anlagen, die nicht zu Wohn- und Arbeitszwecken genutzt werden und auch nicht als solche nutzbar sind, wie Radioantennen, Hütten für Kleintiere (Hühnerställe, Kaninchenställe, .....), Garagen, Autounterstände oder Parkplätze, Gartenhäuser, unbeheizte Wintergärten, Biotope, private Schwimmbäder.

Die Bewilligungspflicht nach dem ordentlichen und nach dem vereinfachten Verfahren ist in Artikel 84 und 85 des Ausführungsreglements zum Raumplanungs- und Baugesetz geregelt.

### Baubewilligungsgesuche sind bei der Gemeindeverwaltung einzureichen.

Die Links zum

- Raumplanungs- und Baugesetz
- Ausführungsreglement zum Raumplanungs- und Baugesetz
- Baugesuchformulare
- synoptische Tabelle und
- spezifische Formulare

finden Sie auf unserer Webseite www.greng.ch (unter Informationen, Bauwesen).

Das Baureglement der Gemeinde Greng kann ebenfalls auf unserer Webseite (auf der Startseite unter online-Schalter, Reglemente) eingesehen und heruntergeladen werden.

#### > Neue Flugaufnahmen

Letztes Jahr haben wir neue Flugaufnahmen machen lassen. Die sechs Fotos finden Sie auf unserer Webseite www.greng.ch (unter Gemeinde, Bilder).





## > Gemeindeverwaltung: Büroöffnungszeiten

Das Gemeindebüro am De Castella-Platz 19 ist wie folgt geöffnet:

Dienstag 14:00-18:00 Uhr

Donnerstag 08:00-11:00 Uhr und 14:00-17:30 Uhr

oder gemäss telefonischer Vereinbarung

Telefon 026 672 18 82

Mail verwaltung@greng.ch

Webseite www.greng.ch

Für Auskünfte und Fragen zu den Bereichen Einwohnerkontrolle, AHV-Gemeindeagentur, Bauverwaltung, Finanzverwaltung, Gebühren, Steuerwesen steht Ihnen die Gemeindeverwalterin, Christine Leuenberger, gerne zur Verfügung.



Das Büro der Gemeindeverwaltung bleibt vom 17. Juni bis 2. Juli 2017 geschlossen.

Ab Montag, 3. Juli 2017 sind wir gerne wieder für Sie da.

## Agenda

Freitag, 5. Mai 2017 Mitgliederversammlung SPITEX-Verein Murten

18:00 Uhr im reformierten Kirchgemeindesaal Murten

an der Deutschen Kirchgasse

Dienstag, 9. Mai 2017 Gemeindeversammlung

20:00 Uhr im Gemeindesaal

## Eidgenössische Volksabstimmungen im 2017

- 12. Februar
- 21. Mai
- 24. September
- 26. November

## Ferienplan Schulen in Murten

Sommerferien10.07.2017-23.08.2017Herbstferien16.10.2017-27.10.2017Weihnachtsferien25.12.2017-05.01.2018Sportferien12.02.2018-16.02.2018Frühlingsferien30.03.2018-13.04.2018

- Der Freitag nach Auffahrt ist schulfrei.
- Der Tag nach der Solennität ist schulfrei.
- Beginn Schuljahr 2017/2018: Donnerstag, 24.08.2017

#### Aus dem Dorfleben

#### Einwohnerkontrolle

## Stand der Bevölkerung

Die Gemeinde Greng zählt per 26. April 2017 insgesamt 173 Einwohnerinnen und Einwohner. Davon sind 126 stimmberechtigt. Auf Gemeindeebene sind zusätzlich 11 ausländische Staatsangehörige stimmberechtigt.

## Mutationen (01.07.2016-31.12.2016)

Zuzüge Gustavo da Silva Freire Garcia

Morgane Gnägi Patrizia Gnägi Philippe Gnägi Jaroslav Hazer Wenbo Ye

Der Gemeinderat heisst die Neuzuzüger herzlich willkommen und hofft, dass sie sich in unserer Gemeinde wohlfühlen.

Wegzüge Christine Jakob

Manuel Jakob

Stephanie Laubscher Benjamin Leuenberger

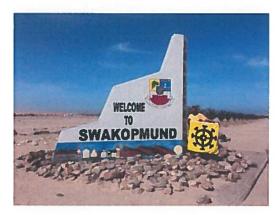
Kyra Müller Alain Poussot Steffen Stolz

## **Greng in aller Welt**

Bei der Gemeindeverwaltung sind wiederum Fotos zur Aktion "Greng in aller Welt" eingegangen.

Die beiden Fotos sind von Herrn Christoph König von einem Spitaleinsatz in Namibia.







## Verkauf Gemeindefahne

Wir haben wiederum einige Gemeindefahnen (Grösse 1x1m) zum Verkauf angeschafft. Eine Fahne (Grösse 1x1m) kostet Fr. 70.00 und kann bei der Gemeindeverwaltung (verwaltung@greng.ch oder 026 672 18 82) bezogen werden.

## **Anhang**

Im Anhang finden Sie folgende Dokumente:

- Die Gesundheitsligen des Kantons Freiburg
- Lehrgang Pflegehelfer/Pflegehelferin SRK: Ein Job mit Zukunft
- Liste Gemeinderat, Verwaltung und Funktionäre

#### DER GEMEINDERAT UND DIE VERWALTUNG

Greng, 26. April 2017



Route St-Nicolas-de-Flüe 2 PF 96 / 1705 Freiburg Tel. 026 426 02 66 www.liguessante-fr.ch info@liguessante-fr.ch

Auf Mandat des Staates, erbringen unsere verschiedenen Vereinigungen sozial-medizinische-, Unterstützungs- und Präventions-Dienstleistungen für betroffene Kranke und ihre Angehörigen, an deren Wohnort oder an unseren Konsultations-Standorten in Freiburg, Bulle, Estavayer-le-Lac und Murten. Kontaktieren Sie uns.



#### Krebsliga Freiburg

- Hilfe und Unterstützung für Krebskranke und ihre Angehörigen
- o Informations- und Präventionsarbeit
- Krebsregister
- o info@liguecancer-fr.ch www.krebsliga-fr.ch
- o Tel. 026 426 02 90



#### diabetesfreiburg

- Diabetes- und Ernährungsschulung, Pflege und Beratung für Diabeteskranke
- Informations- und Präventionsarbeit
- o info@diabetesfreiburg.ch www.diabetesfreiburg.ch
- o Tel. 026 426 02 80



#### Lungenliga Freiburg

- Pflege, Betreuung und Unterstützung für Atemwegskranke
- Abgabestelle für Atemtherapiegeräte
- o Informations- und Präventionsarbeit
- o <u>info@liquepulmonaire-fr.ch</u> <u>www.lungenliga-fr.ch</u>
- o Tel. 026 426 02 70



#### Fachstelle Tabakprävention Freiburg - CIPRET

- o Präventionskampagnen, Hilfe beim Rauchstopp
- o info@cipretfribourg.ch www.cipretfribourg.ch
- o Tel. 026 425 54 10



## Freiburger Zentrum für Brustkrebs-Früherkennung

- o Früherkennungs-Mammografie für alle Frauen ab 50 Jahren
- o Information über Prävention und Früherkennung von Brustkrebs
- o depistage@liguessante-fr.ch www.krebsliga-fr.ch
- o Tel. 026 425 54 00



#### Mobiles Palliative Care Team Voltigo

- Unterstützung, Beratung und Weiterorientierung in schweren Krankheitssituationen, für Betroffene, Freiwillige und Fachpersonen.
- o voltigo@liguessante-fr.ch www.krebsliga-fr-ch
- o Tel. 026 426 00 00



#### Information - Prävention

- Informations- und Präventionszentrum im Quadrant mit Aktivitätenprogramm
- o Programm « Gesundheit im Unternehmen »
- o info@liquessante-fr.ch www.liquessante-fr.ch
- o Tel. 026 426 02 66

Ligue fribourgeoise contre le cancer / Krebsliga Freiburg / diabètefribourg / diabètesfreiburg / Ligue pulmonaire fribourgeoise / Lungenliga Freiburg / CIPRET Fribourg – Prévention du tabagisme / Fachstelle Tabakprävention Freiburg – CIPRET / Centre de dépistage du cancer du sein / Zentrum für Brustkrebs-Früherkennung / Registre des tumeurs / Krebsregister / Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo / Mobiles Palliative Care Team Voltigo / Santé en entreprise / Gesundheit im Betrieb /



# Ein Job mit Zukunft Pflegehelfer / Pflegehelferin SRK

Der Lehrgang Pflegehelfer/-in SRK (120 Stunden Theorie und 3 Wochen Praktikum) vermittelt die Grundlagen für einen Einstieg in die Pflege (Alters- und Pflegeheim, Spitex, Privathaushalte, Pflege von Angehörigen usw.).

Alle deutschsprachigen Kurse werden in **Düdingen** (Warpelstrasse 7, Industriezone bei Aldi / Otto's; mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar) abgehalten.

## Lehrgangsangebot im Herbst 2017:

- Tages-Lehrgang → 2 Kurstage (Montag und Mittwoch) pro Woche ab dem 28. August 2017
- Abend-Lehrgang → 2 Kursabende (Dienstag und Donnerstag) pro Woche und 1 bis 2 Samstage pro Monat ab dem 29. August 2017

## Kontakt:

Freiburgisches Rotes Kreuz, Bereich Gesundheit, 026/347.39.59, bildung@croix-rouge-fr.ch

Alle Informationen und die Einschreibeformulare finden sich auch auf unserer Internetseite: www.croix-rouge-fr.ch/de/ausbildung/pflegehelfer-srk.





# Commune de Greng

#### **GEMEINDERAT**

Peter GOETSCHI, Ammann

Telefon 026 670 15 19 peter.goetschi@bluewin.ch

Infolge Demission bis Ende Mai 2017 im Amt

Finanzen - Vertretung nach aussen allgemeine Verwaltung - Landwirtschaft Liegenschaften Gemeinde – Umwelt

Paul MINDER, Vize-Ammann

Telefon 079 651 95 00 pm@minder-gartenbau.ch

Raumplanung - Bauwesen Verkehr - Strassen Friedhof und Bestattungswesen

**Catherine BUSER** 

Telefon 079 508 32 41 catherine.buser@bluewin.ch

Gesundheitswesen Soziales

Rico MARTINELLI

Telefon 079 651 45 14 rico.martinelli@helvetia.ch

Bildung - Fremdbetreuung Kinder

Sport Kultur

**Beat RUDOLF** 

Telefon 026 670 73 76 beat.rudolf@gmx.net

Bevölkerungsschutz - Feuerwehr - Militär - Polizei

Wasserversorgung - Abwasserentsorgung Gewässer – Energie - Kehrichtwesen

Christine LEUENBERGER

Gemeindeverwalterin

Telefon 026 672 18 82 Fax 026 672 10 30 Natel 079 683 19 67 **GEMEINDEVERWALTUNG GRENG** 

De Castella-Platz 19 - 3280 Greng

Einwohnerkontrolle - AHV-Gemeindeagentur Bauverwaltung - Finanzverwaltung - Gebühren Steuern

verwaltung@greng.ch

Büroöffnungszeiten:

Dienstag 14.00–18.00 Uhr

Donnerstag 08.00-11.00 Uhr, 14.00-17.30 Uhr

www.greng.ch

Funktionäre:

Günther TSCHIRREN Örtlicher Landwirtschaftsverantwortlicher

Telefon 079 677 30 27

Jakob BERGER

Wasserwart Gemeinde Greng

Telefon 026 670 50 56

Hans GOETSCHI

ARA-Pumpstation Untergreng

Telefon 026 670 02 53